



**Begleitung  
Schwerkranker**  
Luzern und Horw



# **Jahresbericht 2022**

[www.begleitung-schwerkranker.ch](http://www.begleitung-schwerkranker.ch)

03	Rückblick des Präsidenten
04	Alltag der Stellenleitung
05	Verein im Überblick
06	Rückblick Ressort Personal
07	Porträts
08	Bilanz
09	Erfolgsrechnung und Budget
10	Anhang zur Jahresrechnung
11	Revisionsbericht
12,13	Informationen aus dem Vorstand
14	Mitgliedschaft
15	Gesucht: Freiwillige Begleiterinnen/Begleiter
16	Dank

## Einfach da sein

Die wichtigste Aufgabe unseres Vereins leisten die vielen freiwilligen Begleiterinnen/Begleiter und unsere Stellenleiterinnen. Ihnen gebührt einmal mehr ein grosser Dank für die wertvolle Arbeit, die sie leisten. Sie tun dies mit Wohlwollen und Empathie. Dieser Jahresbericht schenkt ihrem Engagement ganz besondere Aufmerksamkeit und lässt Sie, liebe Leserin, lieber Leser, teilhaben an ihrem Wirken.

### Spannendes Jahr im Vorstand

Für den Vorstand gestaltete sich das Vereinsjahr 2022 intensiv und vielseitig. Vier langjährige und verdiente Vorstandsmitglieder, konnten nach ihrem Rücktritt ersetzt werden. Der neu zusammengesetzte Vorstand hat sich gut eingearbeitet und ist voller Tatendrang. Ein wichtiger Boxenstopp - unsere Klausur im Mai 2022 - ermöglichte die inhaltliche Umschreibung unserer fünf Ressorts (Qualität und Entwicklung, Finanzen, Präsidium, Personalführung, Kommunikation und Marketing).

Ich danke meinen Vorstandskolleginnen für ihr grossartiges Engagement und die aktive Mitarbeit.

### Es braucht uns mehr denn je

Die Präsenz des Vereins konnte 2022 in den Medien und an verschiedenen Veranstaltungen intensiviert werden. Auch die Vorbereitungen für öffentliche Auftritte, z.B. Marktplatz 60+, sind gut angelaufen. Die Bevölkerung soll noch mehr auf das wichtige Angebot des Vereins aufmerksam gemacht werden. Denn die steigende Zahl von Begleitungen von schwerkranken Menschen zeigt deutlich, wie wichtig unser Wirken ist.

Ein herzliches Dankeschön gilt auch den Gönnern, Spenderinnen, Mitgliedern und Institutionen, die unseren Verein durch ihre finanziellen Beiträge grosszügig unterstützen. Sie ermöglichen, dass Angehörige und Pflegeinstitutionen in der Begleitung von Schwerkranken und Sterbenden durch ausgebildete und vertrauenswürdige Freiwillige entlastet werden.



Markus Sigrist, Präsident

# Kein Tag ist wie der andere

Der Start ins 2022 war geprägt von der Neustrukturierung der Geschäftsstelle. Mit dem Austritt von Giorgina Dommann-Modolo hat sich der Vorstand entschieden, vom Modell der Co-Leitung auf eine Stellenleitung mit Stellvertretung zurückzukehren. Mit meiner Stellvertreterin Rita Schnyder ist gewährleistet, dass die Anlaufstelle wie gewohnt besetzt ist. Dieses Modell hat sich gut bewährt.

## Netzwerke pflegen

Wichtig für uns ist, dass wir in der Öffentlichkeit bekannt sind. Deshalb legte ich auch im vergangenen Jahr grossen Wert auf die Vernetzungsarbeit. Dazu gehören die Treffen der Gruppe Netzwerk Besuchsdienste Stadt Luzern, die Austauschtreffen bei der Caritas, der Qualitätszirkel oder auch der Marktplatz 60plus. Weitere Kontakte und Verbindungen kommen laufend dazu.

## Steigende Nachfrage

Die grosse Herausforderung des vergangenen Jahres war die hohe Zahl der Einsätze unserer freiwilligen Begleiterinnen und Begleiter.

Zugenommen hat nicht nur die Zahl der Einsätze, sondern auch die Dauer der einzelnen Begleitungen. Von Bedeutung ist deshalb, dass wir weitere freiwillige Begleiterinnen und Begleiter finden können.

An dieser Stelle aber ein grosses Dankeschön an unsere freiwilligen Begleiterinnen und Begleiter. Sie sind trotz der häufig eintreffenden Anfragen meinerseits immer mit viel Herz und Engagement bei den Einsätzen.



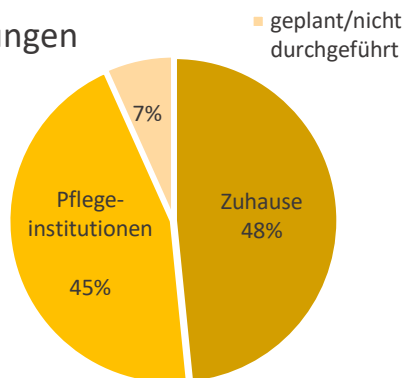
Marietta Schnider-von Rotz  
Leiterin Geschäftsstelle

# Verein im Überblick

Freiwillige Begleiterinnen und Begleiter			28
Vorstandsmitglieder			7
Geschäftsstelle, Pensum Festanstellung (plus Stellvertretung)			30%
			Zunahme gegenüber 2021
Einsatzstunden	2022	1779	4.3%
Total Einsätze	2022	264	11.4%
davon in der Nacht		197	24%

51 Menschen wurden begleitet

## Begleitungen



Viva Luzern mit: Dreilinden, Eichhof, Eichhof Palliativ Rubin, Rosenberg, Staffelnhof, Wesemlin, Pflegewohnungen Tribtschen

Weitere Einrichtungen in Luzern und Horw: Alterszentrum St. Anna Luzern, Blinden-Fürsorge Innerschweiz Horw, Elisabethenheim Luzern, Heim im Bergli Luzern, Kirchfeld Horw, Klinik Hirslanden St. Anna, Landgut Unterlöchli Luzern, Steinhof Luzern, Tertianum Residenz Bellerive Luzern, Tertianum Sternmatt

## Fokus: Zufriedenes Personal, motivierte Freiwillige

Nach dem Weggang von Susanne Imhof und Regula Spuhler aus dem Vorstand wurde das Ressort Personelles neu an mich übergeben. Mit viel Fachwissen und Geduld hat mich Marietta Schnider eingearbeitet. Dafür danke ich ihr bestens.

### Organisation Geschäftsstelle

Das Jahr 2022 brachte im personellen Bereich Veränderungen. Mit Rita Schnyder Daeniker konnten wir eine kompetente Stellvertreterin für Marietta Schnider-von Rotz gewinnen.

Im Sommer begann eine Arbeitsgruppe aus Vorstand und Stellenleitung mit der Überarbeitung verschiedener Reglemente. Die überarbeiteten Fassungen wurden vom Vorstand im November verabschiedet und bilden nun eine gute Grundlage für die Freiwilligenarbeit.

### Nähe zu den Begleitenden

Erfreulicherweise konnten wir sieben neue Freiwillige begrüßen. Vier Personen mussten wir verabschieden.

Im Herbst 2022 beschloss der Vorstand, die in der Vereinbarung vorgesehenen „Zweijahresgespräche mit den Freiwilligen“ nach einer längeren (Corona-bedingten) Pause im Januar und Februar 2023 wieder aufzunehmen. Vorbereitungen dafür begannen im November. Die in der Zwischenzeit stattgefundenen Gespräche waren für alle eine grosse Bereicherung.

Ich danke Marietta Schnider und Rita Schnyder sowie allen Freiwilligen für ihren wertvollen Einsatz.



Monika Oeschger  
Ressort Personelles

# Einblick in die Nöte und Ängste



Die nächtliche Begleitung schwer kranker Menschen durch offenes, waches Dasein schenkt mir:

- ◇ Einen Einblick in die Nöte und Ängste der Mitmenschen beim Loslassen ihrer irdischen Existenz.
- ◇ Ein Bewusstwerden der Nichtigkeit alles Äusseren in der weltlichen Realität.
- ◇ Ein sanftes Durchschimmern ihrer wahren Identität jenseits des Körpers.
- ◇ Ein ahnendes Spüren, dass ich letztlich mit diesen Mitmenschen eins bin.

Karl Waser, Freiwilliger seit 2015



Einfach da sein für einen Menschen auf seinem letzten Lebensabschnitt. Schweigen, zuhören, berühren, Mut zum Loslassen aussprechen.

Immer wieder bin ich berührt, staune wie einzigartig ein Sterbeprozess gelebt wird, sein Ende findet. Ich bin dankbar, dass ich Menschen während Stunden auf diesem Weg begleiten darf.

Monika Stöckli, Freiwillige seit 2021



Ich bewundere und staune über jede einzelne Lebensgeschichte - durch mein Dasein möchte ich dies wertschätzen. Seit 2006 begleite ich Menschen in der Übergangsphase vom irdischen zum neuen ewigen Leben.

Zuhören, Beruhigen und Aushalten - das gibt mir Dankbarkeit und Gelassenheit für mein Leben und Freude an wunderbaren Kleinigkeiten im Alltag. Am regelmässigen Gruppen-Austausch schätze ich sehr, über die Erfahrungen meiner "Gspänli" zu hören.

Sandra Durrer, Freiwillige seit 2006

# Bilanz

## Verein Begleitung Schwerkranker – Luzern und Horw

	31.12.2022	31.12.2021
	CHF	CHF
<b>Aktiven</b>		
Bankguthaben	127'077.17	123'215.15
Transitorische Aktiven	511.80	76.80
Anteilschein Zeitgut	100.00	100.00
<i>Umlaufvermögen</i>	<u>127'688.97</u>	<u>123'391.95</u>
Debitor K.U.	102'460	
Wertberichtigung K.U.	<u>-102'460</u>	
Informatik, Mobiliar	p.m. 5'380.00	p.m. 4'160.00
<i>Anlagevermögen</i>	<u>5'380.00</u>	<u>4'160.00</u>
<b>Total Aktiven</b>	<b>133'068.97</b>	<b>127'551.95</b>
<b>Passiven</b>		
Kreditoren, Transitorische Passiven	967.01	7'865.80
<i>Fremdkapital</i>	<u>967.01</u>	<u>7'865.80</u>
Eigenkapital	103'517.41	84'079.57
Freie Rückstellung	24'000.00	24'000.00
Fonds "Weiterbildung der Freiwilligen"	5'000.00	5'000.00
Jahreserfolg	-415.45	6'606.58
<i>Eigenkapital</i>	<u>132'101.96</u>	<u>119'686.15</u>
<b>Total Passiven</b>	<b>133'068.97</b>	<b>127'551.95</b>
<b>Ertragsüberschuss</b>		<b>6'606.58</b>
<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>-415.45</b>	

Der Aufwandüberschuss (Verlust) wird per 01.01.2023 mit dem Eigenkapital verrechnet.



# Erfolgsrechnung und Budget

Verein Begleitung Schwerkranker – Luzern und Horw

1. Januar bis 31. Dezember	Rechnung	Budget	Rechnung	Budget
	2022	2022	2021	2023
	CHF	CHF	CHF	CHF
<b>Ertrag</b>				
Mitgliederbeiträge	6'030.00	6'000	6'430.00	6'000
Reformierte Kirchgemeinden	3'500.00	1'500	1'500.00	3'500
Katholische Kirchgemeinden	5'000.00	5'000	5'000.00	5'000
Sponsoren und Gönner	47'500.00	40'000	41'500.00	45'000
Spenden nach Einsätzen	5'010.00	4'000	7'259.20	4'000
Kollekten und Kirchenopfer	4'601.90	5'000	5'218.18	4'500
Diverse Spenden	2'530.00	5'000	6'465.00	2'200
Ertrag aus Dienstleistungen	0.00	0	3'000.00	0
Zinsertrag	18.33	0	0.00	300
<b>Total Ertrag</b>	<b>74'190.23</b>	<b>66'500</b>	<b>76'372.38</b>	<b>70'500</b>
<b>Aufwand</b>				
<i>Personalaufwand Einsatzleitung</i>	<i>42'699.05</i>	<i>51'000</i>	<i>46'661.50</i>	<i>49'800</i>
Infrastruktur Einsatz, Begleitung	19'046.29	19'100	14'995.65	20'000
Administration, Vorstand	3'070.00	3'800	2'794.10	3'200
Beiträge an Dritte	1'100.00	1'200	1'100.00	1'200
Öffentlichkeitsarbeit	4'663.35	4'000	1'477.85	6'700
Abschreibung Informatik, Mobiliar	3'831.85	3'000	2'364.25	4'300
Bankspesen, sonstiger Aufwand	195.14	1'900	372.45	600
<i>Betriebsaufwand</i>	<i>31'906.63</i>	<i>33'000</i>	<i>23'104.30</i>	<i>36'000</i>
<b>Total Aufwand</b>	<b>74'605.68</b>	<b>84'000</b>	<b>69'765.80</b>	<b>85'800</b>
Fusion Begleitgruppe Horw	-12'831.26			
Fusion Begleitgruppe Horw	12'831.26			
<b>Jahreserfolg</b>	<b>-415.45</b>	<b>-17'500</b>	<b>6'606.58</b>	<b>-15'300</b>
	Verlust	Verlust	Gewinn	Verlust

# Anhang zur Jahresrechnung

## Verein Begleitung Schwerkranker – Luzern und Horw

### **Jahresrechnung 2022**

Die vorliegende Jahresrechnung wurde auf freiwilliger Basis gemäss den Vorschriften des Schweizerischen Gesetzes, insbesondere der Artikel über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung (Art. 957 bis 962 OR) erstellt.

Durch die Fusion vom 1. Januar 2022 wurden die flüssigen Mittel und das Eigenkapital der «Luzerner Vereinigung zur Begleitung Schwerkranker» und der «Begleitgruppe schwerkranker und sterbender Menschen Horw» zusammengelegt und neu als Aktiven und Passiven der «Begleitung Schwerkranker – Luzern und Horw» ausgewiesen. Die Bankguthaben sind jeweils als Geschäftskonto und als Sparkonto angelegt.

Die Sachanlagen werden direkt abgeschrieben. Die Abschreibungen erfolgen nach der linearen Methode, die Nutzungsdauer beträgt 5 Jahre bei Mobilien und 3 Jahre bei Informatik.

Personalaufwand: Die Stellenprozentage für die Stellenleitung und die Stellenvertretung betragen 35 bis 40%. Die Freiwilligen Begleitpersonen und der Vorstand arbeiten ehrenamtlich.

### **Budget 2023**

Beim Ertrag haben wir wieder eine vorsichtige Annahme getroffen, somit rechnen wir für 2023 mit einem Aufwandüberschuss. Beim Aufwand haben wir die vermehrte Öffentlichkeitsarbeit und entsprechendes Werbematerial und Drucksachen berücksichtigt.

Irene Morandi, Ressort Finanzen

# Revisionsbericht 2022

Verein Begleitung Schwerkranker – Luzern und Horw

## Revisionsbericht 2022

### Bericht der Revisionsstelle

für das Geschäftsjahr 2022  
an die Generalversammlung

des Vereins «Begleitung Schwerkranker – Luzern und Horw»

Als Revisionsstelle haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung bestehend aus Bilanz und Erfolgsrechnung des Vereins «Begleitung Schwerkranker – Luzern und Horw» für das am 31.12.2022 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vereinsvorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Aufgrund unserer stichprobenweise vorgenommenen Prüfung bestätigen wir, dass

- die Bestandessaldi der Bilanz durch Originalbelege nachgewiesen sind
- die Belege mit der Buchhaltung übereinstimmen
- die Buchhaltung ordnungsgemäss und sorgfältig geführt ist.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

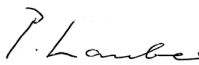
Das Netto-Vereinsvermögen per 31.12.2022 beträgt CHF 132'101.96.

Wir empfehlen der Generalversammlung, die vorliegende Jahresrechnung mit einem Jahresverlust von CHF 415.45 zu genehmigen und den Vorstand zu entlasten.

Der Kassierin, Frau Irene Morandi sprechen wir unseren Dank aus für die vorbildlich und sauber geführte Buchhaltung.

Luzern, 14. Februar 2023

  
Peter Bischof

  
Peter Lauber

# Informationen aus dem Vorstand

## Neue Zusammensetzung des Vorstandes



von links nach rechts:

Cati Hürlimann, Vertretung Pflegeeinrichtungen/Viva; Marlene Odermatt, Kommunikation;  
Markus Sigrist, Präsident; Franziska Wicki, Vertretung ambulante Pflege/Spitex;  
Claudia Jaun, Vize-Präsidentin/Qualität und Entwicklung; Monika Oeschger, Personal  
Auf dem Bild fehlt: Irene Morandi, Finanzen

## Geschäftsstelle



Marietta Schneider – von Rotz  
Leiterin Geschäftsstelle



Rita Schnyder  
Stellvertreterin Geschäftsstelle

# Informationen aus dem Vorstand

## Verabschiedungen

Den drei zurückgetretenen Vorstandsmitgliedern Hansjörg Vogel, Susanne Imfeld und Hansjörg Eicher möchten wir an dieser Stelle nochmals unseren ganz herzlichen Dank für ihr langjähriges und grosses Engagement aussprechen. Sie haben an der Entwicklung unseres Vereins und am Zusammenschluss mit Horw entscheidend mitgearbeitet. Ihr Mittun und ihr Engagement waren und sind für unseren Verein noch heute prägend. Mit Freude und grosser Motivation können wir diesen Weg weitergehen. Danke!

Im Sommer 2022 nahm der Vorstand den Rücktritt von Regula Spuhler, einem engagierten und aktiven Mitglied, entgegen. Wir danken auch ihr ganz herzlich für ihr Wirken.

## Tätigkeit Vorstand

Der Vorstand hat sich an zwei Workshops intensiv mit verschiedenen Themen auseinandergesetzt. Speziell zu erwähnen sind:

- ◇ Wo stehen wir in 5 Jahren?
- ◇ Ressorts/Aufgaben des Vorstandes

An weiteren sieben regulären Vorstandssitzungen standen die Themen Kommunikation, Fundraising, Qualität und Weiterentwicklung, Personelles, Finanzen und Medien auf der Traktandenliste.

## Freiwillige Begleiterinnen und Begleiter

Die Dienste unserer Begleitenden sind essenziell und von unschätzbarem Wert für Schwerkranke, ihre Angehörigen und ihr Umfeld. Nach wie vor werden die vielen Stunden Freiwilligenarbeit unentgeltlich geleistet. Umso wichtiger sind die Begleitung durch die Geschäftsstelle, die Weiterbildungen, die Austauschtreffen und der jährliche Ausflug. Dieser ermöglicht, sich für einmal ungezwungen einem ganz anderen Thema zu widmen und die Gemeinschaft geniessen zu können. So wurde im letzten Herbst zu der etwas anderen Stadtführung «abseits» eingeladen. Randständige führten die Teilnehmenden durch «ihr» Luzern. Zudem freuten sich ehemalige, treue Begleiterinnen über einen gemütlichen Nachmittag in Hergiswald.

# Mitgliedschaft

## Verein Begleitung Schwerkranker – Luzern und Horw

Der Verein trägt dazu bei, dass Schwerkranke und Sterbende in der Stadt Luzern und Horw achtsam begleitet werden. Er ist konfessionell und politisch neutral und finanziert sich durch Mitgliederbeiträge und Spenden. Die freiwilligen Begleiterinnen und Begleiter leisten ihren Dienst ehrenamtlich und ergänzend zur medizinischen und seelsorglichen Betreuung. Die Einsätze sind kostenlos. Der Vorstand arbeitet unentgeltlich.

### Jahresbeiträge:

Einzelmitglied	Fr. 30.00
Paar	Fr. 50.00
Institution ab	Fr. 100.00

IBAN CH63 0900 0000 4063 7032 7  
oder

**Jetzt mit TWINT  
bezahlen!**



QR-Code mit der  
TWINT App scannen



Betrag und Zahlung  
bestätigen



Der Verein Begleitung Schwerkranker – Luzern und Horw ist als steuerbefreite Institution anerkannt. Ihre Spende ist somit als freiwillige Zuwendung steuerlich abzugsfähig.

# Das Begleiten von schwerkranken Menschen

Würde dieses Engagement auch Sie interessieren?

Wir suchen

## Freiwillige Begleiterinnen und Begleiter bei schwerkranken und sterbenden Menschen

Schwerkranke und sterbende Menschen sollen in ihrer Zeit des Abschieds nicht allein sein. Mit unserem Beitrag werden Angehörige und Pflegeorganisationen von unseren gut ausgebildeten Freiwilligen entlastet.

Sie besuchen schwerkranke und sterbende Menschen Zuhause oder in Pflegeeinrichtungen in Luzern und in Horw. Sie übernehmen keine Pflegeleistungen. Die Einsätze erfolgen vorwiegend in der Nacht. Unsere Stellenleitung übernimmt die Vermittlung der Einsätze und unterstützt die freiwilligen Begleiterinnen und Begleiter in ihrem Engagement. Weiterbildungen und regelmässig durchgeführte Austauschtreffen ermöglichen, das Erlebte zu teilen und sich persönlich zu entwickeln.

Voraussetzung ist der Grundkurs Sterbebegleitung, durchgeführt von Caritas Luzern oder einer ähnlichen Organisation.

Die Freiwilligen und die Stellenleitung verbindet eine herzliche und wertschätzende Zusammenarbeit.

Lassen Sie sich informieren. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Marietta Schnider-von Rotz, Stellenleiterin

Tel. 041 675 02 20  
info@begleitung-schwerkranker.ch



## Danke

unseren freiwilligen Begleitenden:  
Ganz im Stillen leistet ihr ganz Grosses.

unseren Mitgliedern: Finanziell und ideell  
ermöglichen Sie unsere wichtige Aufgabe.

unseren Partnerorganisationen:  
Als Auftraggeberinnen und Fachorganisationen  
unterstützen Sie massgeblich unser Wirken.

unseren Spenderinnen und Spendern:  
Ihr Beitrag bewirkt, dass Menschen auf ihrer  
letzten Wegstrecke begleitet und Angehörige  
entlastet werden.

**Verein Begleitung Schwerkranker – Luzern und Horw  
6000 Luzern**

Tel. 041 675 02 20  
info@begleitung-schwerkranker.ch  
www.begleitung-schwerkranker.ch



IBAN CH63 0900 0000 4063 7032 7

**Jetzt mit TWINT  
bezahlen!**



QR-Code mit der  
TWINT App scannen



Betrag und Zahlung  
bestätigen

